

蒸與東西德

別作締

萄

德

担

絕赫

魯曉

副

總

感覺



密談

1定本晚結束義大利之旅。以是一行勁程赶掉偏止,城中偏以二小時時間,暢遊此中傭以二小時時間,暢遊此中傭以二小時時間,暢遊此

旋粟 晚結束對

本日表示

甘迺迪祝其能自· 合作問題

討論 或

家會議

四 援

黨國

執言

巴黎交通 學行限時能工學於逐通工人 東養 四中醫師 温火香游汽 三个水子的有代替

討論論停以

措置到

特麗翎是倫敦人内門有

限公司纖維云品之商標

総經理:英商卜内門洋碱股份有限公司

於仁大厦 電話:三五八——



日十月五年一六九一暦公年十五國氏

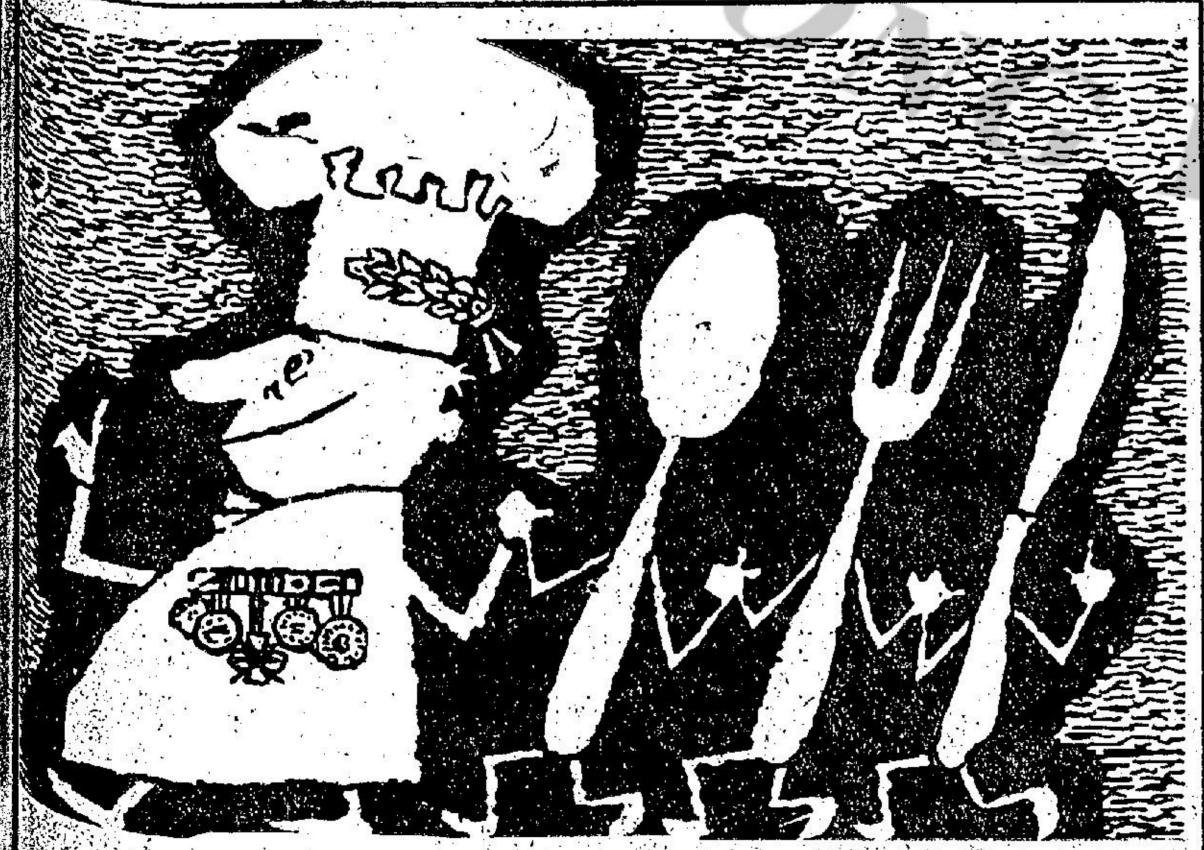
人士所歡迎 混毛輕質服裝,凉 爽舒適、毫無負重 行藥歧景潘 之感着過便知其 妙特麗翎,能抵抗 藥皮名着 皺痕形成.不論旅 行渡假或曰常活 動都保持義觀變 绞永不變樣. 可夠任標其看根乃特地物何之治手本在桌 'TERYLENE' Polyester Fibre

現れた二中道大港香

四一八九四:話電

一司

暢



對搭客的.. 忠誠服務無微不至

逢星期三双星期五

往欧洲

逢星期二及星期四 往東京



通俗易

百全元套

・折讚

優者本 待八報

務服而會社爲 財資加增勵鼓·蓋儲約節個首 利程年半(国三岛四)器局期活

利複年半(半厘一息週) 款存往來 國國軍國便利潤經· 展發聚各國國恩歷 支透便利發幣銀票物鉛車築嚴字童揭按迎默 全安物財際侵·资防水防火防 質和迎歡(@各小中大分)箱管保固堅

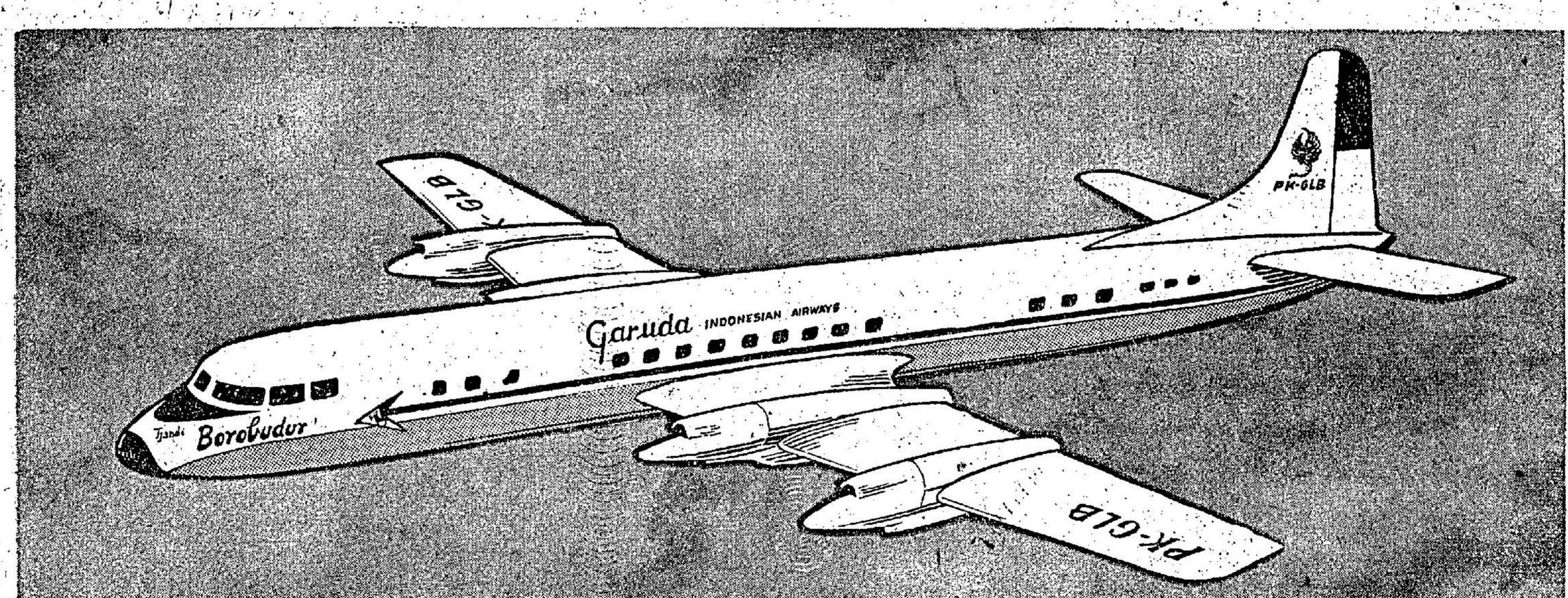
方大禮送·慶喜災燬 購選供備(元千五至起元五由)券禮美精 **申時五午下至申時八午上由間時滿營** 息休不健假例及日期過

一九〇〇四:話電號二〇四西道輔键:行本港番 一九三三七:時間號五一五國於尼軒:行分園園園 九一一五五:話電號四〇六道教羅龍九:行分角旺 二九三七二人:陆军战大一四周于太阳九:行分划相允 是一四四四〇人:話葉漢大臣東道埔大戰九:行分地水梁



壽欵

商星期航班子停站飛航香港一耶加達一九六一辛五月十六日開航



亩星期二:下午六時卅分(當地時間)由耶加達開云 帝星期三:上午九時卅分(香港時間)由香港開云 下午二時五分(當地時間)抵達耶加達

下十二時五公(香港時間)抵達香港

各不停站班机均有頭等豪華 机位及經濟机位,任君選擇

請向各大旅行社接洽或

阿尼航空公司

机票縂代理·菲律賓航空公司 半島酒店電話:六二三七一

搶

處 長

孫祖翼人縣沙先生定期 元六 [年五月十] 日[星期四日] 承銀主命貴重物業出投 香港工業總會秘書處蓮啓

年大會假座告羅士打酒店九樓舉行。 第立法條例二十三章(臺)節於一九六一年五一年五十二章(臺)節於一九六一年五十六十二章(臺)節於一九六一年五十六十二章(臺)節於一九六一年五十六十二章(臺)節於一九六一年五十六十十二章(臺)

裔

任

蓄 款

五月十 日(星期四·)爲敝行 開 業

油

講定于

首港

涯 銀 行 督事

朗

票報

永康孫紹珠 惠賜厚膊 敬筱 安軒 高館隆情歿存

玄孫 晉 孫 孫 子子慰慰 材明心志 叩泣

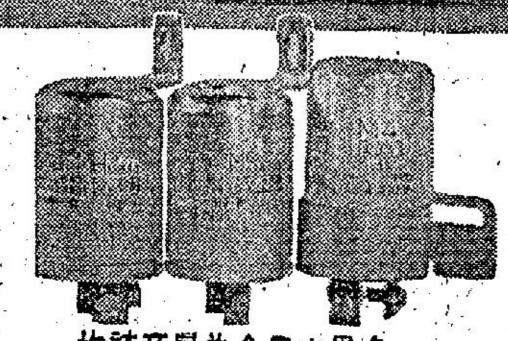
孫女介瑜

九六一年五月~

羅氏)

的輕盈氣囊紡織品所製成,旣可除熱·又能調節體温,使你 覺得原快· 殊式新顯· 顏色悅目· 請即到各商店參觀。 MADE BY THE CELLULAR CLOTHING CO. LTD. 28 SAVILE ROW, LONDON W. 1. ENGLAND.





均誇產量為全日本最多

`阿波羅´製造方向指示器· 閃爍式信号灯 各種車灯・各種電門・自動前灯及調節器 各有種々款式。若悠欲推鎖品質最高的安 全装置、請函索廠小冊、

> SUN-WAVE industrial co. Itd.

三士土單不貨 三限灣最何

請指定買

朗臣 打火機燃

KONSON



海理活 蜜絲 佛陀 出品

再度特別質試



兀躂喬在" 噻粉"(即塞粉芯) 即隨送珍貴 HI-FI 義容液及

"宝粉"含有絲質椒条滑之 面粉及激潤無地之面霜精心 調製用後使肌胃如朝露般類

MAX FACTOR



"聚馬快樂剛營業報告 是最完美的..... 每頁只須四粉鐘!

領那避鈍无錢的影印方法而拖延你的工作現在你可 尔斯要的一切副本——在很短的時間内完成,而斯化的 一較為低廉在你的辦公室內安置一架"赛馬快"影印機 助你服務迅捷工作順利

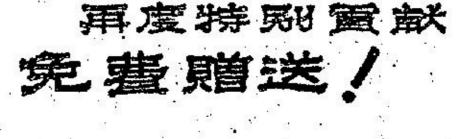
於都會使用毋頂化學新品並無底吃亦不用特殊訓練養 電動影印機印本乾淨之即可用不怕塗污亦不沁紙。 赛馬快機共軽巧應有如普通手提打字棋一般豬麥觀 類原美的"郵驛"型影印機定價特亷對一商店都應購買用 0機影印段页結单数梁或函件等——四秒進內迅速完成準

型且為法庭取採用護我們免費介紹給你們試驗怎樣可 的對公室內節省時間和加速工作



如家藝詢諸陽萬話: 三一一四六 美南同益洋行,庞山大原一〇三六朝 縣農棉若接洽。







晶登取皮膏試用压各一份.

温容顏如春花般羡蔑.



酒利品

59846 805174 RONS DRY (心軸之酒尾鶏

温温級組織的

主鶏為哥里鬼類。 之式酒

王之酒毡。酒毡頓哥

流 12 素頭宜備 合 用 精裝



循限





大蘇圖貨車設計之方針為符合用户之要 求——耐用可靠安全經濟——一向不使用 使用者極感滿意誠為運輸之最理想工具

鄉代理、黃商華南汽車有限公司 總行: 香港高土打道 42-46 號 電話: 773911 分行: 九龍亜皆老街 88--90號 電話: 58318



司公限有當置建東 展大瑋與號六三中道大港香 (個院戰與娱)室號八〇三 二二四十二、一一四十二:話電 三七二〇七・二七二〇七:話電盤地で



電話:440042:440244-440141地區

機影印版頂斜

旅的辦公室内

用尺言青

'ASPRO'

遇可即

電星班機亩週兩次

(星期一四)

改裝後完全達到美國航空

登記局及联邦航空扇的標準

國康航空公司東方噴射班 機奠定了優良的服務標準...

國及日本空中小姐穿着其本國的服裝

富有東方真正的魅力。 **罗食黑占**優轰無比的國泰餐點···是老變 客所樂于選擇的佳傑··現由瑞士酒店 專家 M.MATTI 親自監製更為可口.

國泰航空公司経常有頻密班機來往 東南亞以至澳洲十六城市之間亞可轉 駁其他航機遍及世界各地。

> 國康航空公司 太古輪船公司联系機構

請何各大旅行社查詢或移王 國、泰
新
空
公
司 香港遮打道九號 九龍半島酒店内



意准們生學講

全的



米壽奚島

息消墨電

庭家樂康

老牌補酒 龍

i

家 Ë

爾士成始之均,。之育生哀象一云.

意,十一包一行至聖復,後,見甚此,吾人變

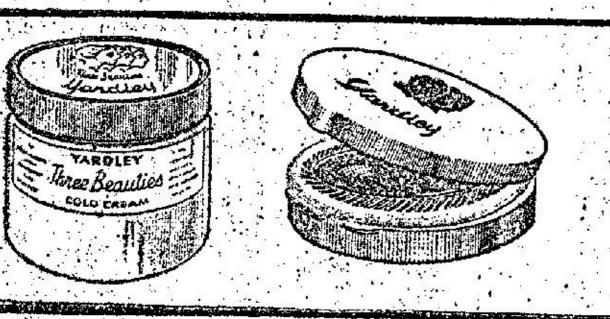
决難孕問題

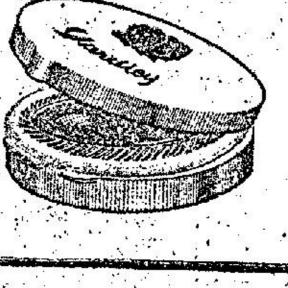
·意和親培·其理僅整更·養一來肯·入慈穌

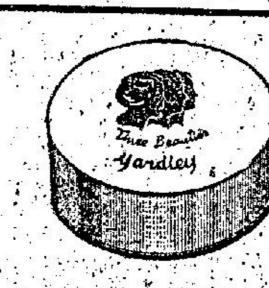
科同佔二 | 將 | 人 | 求 | 產 | 診內、二萬 | 近 | 數 | 診 | 前 |

個樣式

Con For









本各集住,几定,母女親所多及明會 月總母宿一到每渠親將勝是份渠、同 十理要費律該年將之來食日,本余八 節汗實河,福幸育分子.快 庭家的劃計局

生育

五二號

會

酒庄有售

六日開 釜山

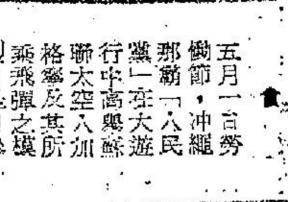
日 力 日 落 行 貨

年十五國民華門

縣魚保厅售五元五角屬有限,售價尙定,

長れ

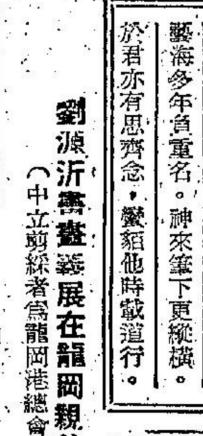
















迢迢萬里烟波外,應對山河下鎮難閬地遙分霑水寬。武彝收入醫中看

整 禁 隔 将 任 整 笑 飛 。

陳冠夫

書畫溪展

經的淺譜

剪綵

八他山席在跡只水坪一

今日起一連三天

· 九宣演演中國詩法 一册· 警報撰有售· 一册· 警報撰有售· 一册· 警報撰有售· 一冊· 警報撰有售· 一冊· 警報撰有售·

首在中總續展

是一个型额的是那次未有見過 一次展覧是一日到三日, 一次展覧是一日到三日, 一次展覧是一日到三日, 一次展覧是一日到三日, 一次展覧是一日到三日, 一次展覧是一日到三日, 一次展覧是一日到三日, 一次展覧是一日到三日, 一次展覧是一日到三日,

唯美、而生民所資、雖盡利 一時滿州之商政、是民所資、雖盡利 一時滿州之商政、是民所資、雖盡利

劉源沙圖是後到美展序 THE PROPERTY.

· ,修事思們育,的?的指有的 都學,卷一的是成為入那機一

ANSWERS TO VOICE.

SIMPLE PRESENT TENSE ACTIVE TO PASSIVE

1. MILK IS DRUNK BY TOMMY EVERY DAY.

2. A BALL IS KICKED BY HENRY.

3. DRESSES ARE ALWAYS SEWN FOR HER DOLLS BY MARY.

4. GOOD MUSIC IS LIKED BY YOU.

5. A BAG IS CARRIED TO SCHOOL BY ME.

6. A STORY BOOK IS OFTEN READ BY NANCY.

PASSIVE TO ACTIVE

1. ALL OF US SING A SONG. 2. TE STUDENT DRAWS THE MAPS.

. HIS LITTLE GIRL WRITES THAT LETTER.

4. EVERYONE HERE LIKES THIS CHILD.

5. THE STRANGER HITS THE DOG. (B). PRESENT CONTINUOUS TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

1. A CAKE IS BEING MADE BY MY SISTER MARY. 2. A LETTER IS BEING SENT BY HENRY.

8. A CAMEL IS BEING RIDDEN BY THE ARAB.

4. THE SCHOOL FEES ARE BEING PAID BY THE PUPILS.

5. THE BELL OF THE HOUSE IS BEING RUNG BY THE NAUGHTY BOY PASSIVE TO ACTIVE 1. HIS FATHER IS BEATING DICK.

2. THE TEACHER IS TEARING A PIECE OF PAPER.

3. MAN KIT IS THROWING THE STONF.

4. I AM CUTTING THE TRUNK OF A TREE. 5. THE SHEPHERD IS COUNTING THE SHEEP. PRESENT PERFECT TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

1. THE STORY HAS BEEN HEARD BY YOU ALREADY. 2. A BALL HAS BEEN CARRIED TO SCHOOL BY ME.

3. A SHELF HAS BEEN MADE BY THE CARPENTER.

4. SOME CORN HAS BEEN STORED UP FOR THE COID WINTER BY THE ANTS.

5. A GOOD BOOK HAS BEEN WRITTEN BY THE WRITER. PASSIVE TO ACTIVE

1. THE GIRL HAS BORROWED MY BOOK. 2. HE HAS BOUGHT A PENCIL.

3. THE DOG HAS BITTEN THE STRANGER. 4. THEY HAVE SUNG A SONG.

5. THE VISITOR HAS GIVEN A DRINK TO THE OLD MAN. SIMPLE PAST TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

1. A TEACUP WAS BROKEN BY HER THIS MORNING. 2. THE RACE WAS WON BY US AT LAST.

3. MY FATHER'S SHOES WERE REPAIRED BY THE COBBLER.

4. THE TRAFFIC WAS DIRECTED BY THE POLICEMAN. 5. A STRANGE FISH WAS CAUGHT BY THAT FISHERMAN:

PASSIVE TO ACTIVE ' 1. SOME GIRLS WORE NEW FROCKS.

2. THE OFFICER COMMANDED THE SOLDIERS.

3. BETTY INVITED ALL THE CLASSMATES TO HER BIRTHDAY

PARTY! 4. THE SPIDER MADE A WEB.

5. THE DRIVER STOPPED THE CAR. PAST CONTINUOUS TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

1. THE BELL WAS BEING RUNG BY THE POSTMAN. 2. HER SUMS WERE BEING DONE VERY CAREFULLY BY JANE.

3. THE LETTER WAS BEING POSTED BY THE LADY.

4. THE GREEN FLAG WAS BEING WAVED BY THE GUARD.

5. PRESENTS WERE BEING SENT BY THEM TO THEIR PARENTS THEN PASSIVE TO ACTIVE

1. THE GARDENER WAS CUTTING THE GRASS.

2. THE WATCHMAN WAS LIGHTING THE LAMP.

3. THE DRIVER WAS DRIVING THE BUS ALONG. 4. THE TEACHER WAS GIVING A FINE LESSON.

5. THE WOODCUTTER WAS CHOPPING DOWN MANY TREES.

(F). PAST PERFECT TENSE ACTIVE TO PASSIVE

1. HE HAD BEEN PUNISHED BY THE TEACHER.

2. A NICE SONG HAD BEEN SUNG BY THE SINGER.

3. THE FLOWERS HAD BEEN WATERED BY THE GARDENER.

4. THE CATTLE HAD BEEN DRIVEN DOWN THE HILL BY THE COWBOY.

5. ALL THEIR BOOKS HAD BEEN CARRIED TO SCHOOL BY THE PUPILS. PASSIVE TO ACTIVE

1. THE HUNTER HAD SHOT THE FOX.

(NOTE: NO. 2 - NO. 5 HAVE BEEN MIS-SET, THE SENTENCES ARE ALL IN THE ACTIVE FORM.) 2. MOTHER HAD SEWN A NEW DRESS.

A NEW DRESS HAD BEEN SEWN BY MOTHER. 3. THE SERVANT HAD CLEANED THE WHOLE HOUSE.

THE WHOLE HOUSE HAD HEEN CLEANED BY THE SERVANT.

4. THAT MAN HAD KILLED A LION. 'A LION HAD BEEN KILLED BY THAT MAN.

5. THEY HAD STUDIED GRAMMAR.

GRAMMAR HAD BEEN STUDIED BY THEM. SIMPLE FUTURE TENSE

ACTIVE TO PASSIVE

1. A VISIT TO JAPAN WILL BE PAID BY US.

2. SOME FLOWERS WILL BE PUT IN THE VASE BY

3. YOUR HELP WILL BE NEEDED BY US. 4. THAT PIECE OF PAPER WILL BE TORN BY TOM

5. SOME CLEAN WATER WILL BE BOILED BY MOTHER.

PASSIVE TO ACTIVE

1. THE POLICE WILL CATCH THE THIEF.

2. THE SOLDIERS WILL CARRY THE NEWS BACK. 3. OUR SERVANT WILL HANG THE PICTURE ON THE WALL.

4. WE SHALL CLEAN THE BLACKBOARDS,

5. THAT RICH LADY WILL BUY THESE JEWELS.

(本欄逢星期二、三、四、五、六、日刊出)

短兼換玲妙 原李鉛世间 超美崇美美妙觀育敏戀 美安玉燕愛 明鹮鑑漢卓 實文根炳成 玉自雪如漢 炳耀海偉育 到 日 下 英瓊儀玉賢 楡秋筠英珍 芬雯真珊季 生運冰嫦娥 玲妮嬋玉憨 智芹清雄越 樂權資鋒求 階强流聲傑 森偉成程才 達 星 列

到黃劉吳鄰 顧周王佘蔡梁黃黃李黃 老郭許陳陳 姜李陶吳關 曾陳蘇韓伍 漢梁李子鄭 歐潘梁陳吳 關鍾何劉薛 王英蘭雅術 生實婉綺德 儀愛炎蹇钰李 智珠嘉 育杏佩亮棣 繼紹植連應 其永健港偉 遠國暉少柱 冀耀錫志德 賢德芳 問君 華儀明玲玲 貞冰珍玲然 芳英璧英端 黑愛珠军 海舜邦山春 雲達生敏樑 根輝雲汝臻 邦經福偉甫 陳廣鐘沈鄭 黃葉英朱字 医賈江黃陳 王司 陳何顯 蘇潘李吳楊 駱楊張葉陳 葉謝關梁廖 林李陳麥葉 何莫李蓋潘 獨一五 如是偉證惠 惠愛戀翠月 少小雪惠到 永美 學芬玉 煜錦銳秀敏 錦偉國冠玉 豪文光亮廣 志錦忠衞仲 炳濱子松國 試 時 名 直凱其儀劑 蝴妮英梅叟 瓊瓊珍姚擊 玲養 英瑤珊 瑜儀建琦儀 泉明標添榮 湘策郵達源 斌榮信權生 維鑫明傑維 試 時 名 个吳張何曾 莫李梁劉何 李黃章倫黃 蔣朱 菲劉陳 陸李楊黃蘇 張李許鄭周 李輝黃黃張 林李葉吳馬 劉伍楊何陳 完鳳顯美綺 艷翠鲌艾淑 適秀惠淑幼 韶妹 鳳月潔 燕佩萬婉紅 耀紹堅國茂 志輝德文慶 志潤毓志維 國際守東 兆 人像塔德斐 娟卿邁菲賢 焉夹夾玲儀 卿妹姚夹美 見瓊蘭冰玉 輝裘穩光盛 仁雄中佳材 姑强斌偉驛 輝文雄經賢

麥吳何奚 畢黃李甘葉 晉莫馮黃雲 蔡劉陳田呂 許李劉湯何 愛少桂慶 坤秋瑟潔琰 彩潔玉麗瑞仲淑寶婉天 音佩麗婉倩 發帶歡明 頤錦賢英挑 瓊貞蘭娟玲 賢玲珊琼寅 音野嬋貞薇 陳余胡梁陳朱楊劉王何關曾何帝劉陳李羅高 錦澄暢頭顯耀寶永維顯志威經漢保煜健立永 奎架馬架 成基现光烈 强元假緯輝 雲洪强言耀 亞梁 陳楊 盧吳麥梁彭 陳藍陳劉張 陳黃葉梁鍾 許黃劉蘇嚴 思佳樂新 音佩整漢潔 讚美佩智佩 系若賜沼潔 融道麗潔冰 瓊馨思乜 閱舊烟貞如 美爾傑洋網 超州 動珊梅 融儀玲玲段 胡張譚鄭鍾謝郭蘇周吳謝鮑岑伍陳黃黃鄉亭 義第自葆榮祖金廣占國歸皓冠振俊歷皖偉學 **昇年强军 彰棣城及雄 淡廷明林國 英儀**榮强正

入港升極中中餘中 就大學少學。入等

空及 准备 計

考月

每各新一 天級 生、 上揮約 二詳 一在 十備百 主內 時取名小

響怒

。〇〇瑪中院〇〇〇八月提中校校十十二土憲業・院・〇五四三

・詩・撥

門循

(2)英文試題 (3)算術試題 (4)常識試題 (5)木工試題

(6)家政試題 (7) 農村常識試題 廣智書局部行 香港威靈頓街27號 雷話:二八五八七 各大器局均有代售

李錫英編 1961小學會考手册 小學會考 試題詳解 每本定價一元五角 新編本 (1)中文試題

企

請記得買

日十月五年一六九一曆公年十五國民華中 時

Continues of

馮馮張 紀紀子 良魂文 シャン芸 福瑞彰强生 清單意業相

杰輝傑

獎

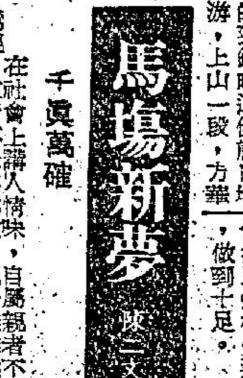
日六廿月三年丑辛曆夏

備入參、有

頭館晚皇館 勝 費

比輕取塞從

昆情蜂逼身對箭 下然敗往星的



敗於 最後越跑越斜 趣之役

·检探·增級高慧黃,燕豐林 馬論眼冷

等知,唯關于宋霄上降之新属,狀態則有初熟。早熟 一、全熟之分。復 有未馴,走勢生遲之別。有些上 一、全熟之分。復 有未馴,走勢生遲之別。有些上 一、全熟之分。復 有未馴,走勢生遲之別。有些上 等經驗。試為今年度之三十二號新馬匯之實之出賽經 馬的質素速度的動向,自應隨時加以細意考驗,而未 一 馬的質素速度的動向,自應隨時加以細意考驗,而未 可寫目投往,致招無辜損失也。 一 可寫目投往,致招無辜損失也。

觀署長総羅指則 人置地 が雄

旅遊團體

要員



其中二次經

著原金爾拉杜聯蘇

瓦四經隊夫一到新地米蘇卡陸的的科的繼月舉這險

領本此为互地尼蘭,設究蘭家上

科娜上瓜

在羅馬附近研究站試驗成功

阻害虫

五五五

下午九時十分 下午三時廿五分 中午十二時卅分 下午三時卅分 印度西河 下午四時五分 日航 東京台北 上午七時五十分 馬尼朝 下午四時一刻

下午五時一刻

上午八時五十分

好接工女線熱由正,緩鉛極麗的寸英六〇〇〇·僅徑直根一;明說二圖

在。細精的壓那是都計位體和錢鉛。面上計位電的繞捲鏡鐵用的小細具一於

持領先地位

電話送到

兼售

下午二時用五分

下午二時四十分

下午五時五十分

倫敦印度曼谷下午五時卅五分

雪梨馬尼剌 上午零時五分

(公司)(由何處來)(抵港時間)

東京台北 下午七時 下午十時三刻 東京 下午二時四十分 (往何處法) (開出時間 下午六時三刻 **受谷印度倫敦下午十時卅分** 仰光印度倫敦下午三時卅分 下午六時三十分 台北東京 上午九時

受谷星洲 上午一時 中午十二時卅分 爲尼刺雪梨 下午六時三十分 東京温哥雞 上午十一時卅分 下午一時卅分 曼谷法關克福下午四時卅分 下午五時五分 冲繩東京 上午十時卅分 馬尼剌· 下午五時 曼谷印度 曼谷印度 下午三時卅分

齊體

出品

世 迎 皇 第 道 角

請記得買

安土山丸 AZUCHISAN MARU

想高山丸 HODAKASAN MARU 日本

健島丸 TAKESHIMA MARU 日本

巴拿馬丸 PANAMA MARU 一日本

腾山丸 RYUZAN MARU

瑞陽丸 ZUIYO MARU

九 ASAHI MARU

多 HALLDOR

芝蓖捷 TJIBANTJET

月光丸 GEKKO MARU

南 HUNAN

渣 RAJAH

列地正禮士LETITIA LYRES

吉 ZAANKERK

榮 毕 丸 EISKO MARU

湖 MUKHO

挪 HERO

大美士 TAMESIS

擎. SUNNING

羅西哥丸 MEXICO MARU

I CHEKIANG

浪 H.SILVRSPRAY

天 FENGTIEN

健 V1GAN

泰華土泰 TRAVESTEIN

謙士吉 HEEMSKERK

愛蓮馬士基ELLEN MAERSK

威瑪禮士 VELMA LYKEY

A WILD RANGER

依 永 近 IVINGHOE BEACON

HEWSANG

DAGOHOY

般那城 CITY OF POONA

倫那馬士基LUNA MAERSK

超 LAOS

麥麥賽總統PRES MAGSAYSAY 菲島

MARTHA BAKKE

芝萬宜 TJIWANGI

沙瑪拉 SALMARA

子對夫人 N.VISCOUNNTESS

森保羅 SUMBAWA

群、泰 BAYON

海

得利拿 DAHLIA ;

實 FERNBANK

(船名)"(西

雅士拉 ASTRA

出、口輪

船

預

船預告

中中

日本

馬等西寬

美洲日本

色非將美

日本

日六廿月三年丑至曆夏

學 FENGNING 厚德馬士基HULDA MAERSK 柯和近鄞 OREGON MAIL' 山 隓 丸 YAMATAKA MARU ILLINOIS 金科士 CAMPHUYS TERUMA MARU SZECHUEN

(何埠來)(日期74公司) (船名) (西名) 十日 東 來 疑山丸 RYUZAN MARU 奥·莱 吉 OUWERKERK 瑞陽丸 SUIYO MARU 風頭無燃 十日. 十日 馬來恰美利BRADEVERETT 十日 巴拉多 奈良山丸 NARASAN MARU 十日 浴士利 **遏羅恰美利LENEVERETT**, 十日 丸 ASAHI MARU 十日 美西美 JACOB JEBSEN 景 FERNVIEW 賓 FERNBANK 十日 十日 總 統 概显帳簿 十日 渣 萃 十日 十日 金山日本 十日 海 十日 十日 多利順 戰型照網 本日帐纸 歐洲星洲 歐洲星洲 美洲非島

月光丸 GEKKO MARU 雅士拉 ASTRA 蔥莲 較 VAN WAERWIJCK 穗高士丸 HODAKASAN MARU 羅省紐約 檀香山丸 HONOLULU MARU **健島丸 TAKESHIMA MARU** 巴拿馬丸 PANAMA MARU 大起丸 TAIKI MARU 安土山丸 AZUCHISAN MARU 滿星巴庇可 芝萬捷 TJIBANJET 南 HUNAN . MAILDOR 得利拿 DAHLIA 班 樂 糊 AMIRA 森寶選 SUMBAWA 利加安 LYCAON 寧 SUNNING 七打萬津民STR V.DIEMEN 黑西哥丸 MFXICO MARU 4 HINSANG 湊 BAYON 荣 毕 丸 FISKO MARU 千醇夫人 N VISCOUNTESS МИКНО ANKING HERVAR 受违馬士基ELLEN MAERSK 威瑪騰士 VELMA LYKES 糟高財 DAGOHOY 沙瑪拉 SALMARA 愛利士賓 IRIS BANK 國 J.AOS 倫那馬士基LUNA MAERSK 照玉丸 TERUMA MARU 柯利近郵 OREGON MAIL 性· HEWSANG WILD RANGER 娜施馬士基LAS MAERSK 厚德馬士基HULDA MAERSK

(往何埠)(日期)(公司) 胀爆胀基 星洲東南非 天拜山丸 TENPAIZAN MARU 星庇可倫按 十日 巴拉多 十日 翻 來 冲概签山 來福 西南漁翻 十日 振路行 委內瑞拉 十日 多利順 羅省紐約 十日 多利蘭 十日 東 方 東來 羅省紐約 十日 京 方 十一 隆安行 十一東來 雅 雅 一十 十一·多利順 渣 雜 線和 癥 阵 等。如 雜 群 星南西非 十二 東 方 怜新 你特系 山打根 羅省紐約 化美本日 司公船翰華印 The Indo-China S.N.Co., Ltd.

RAPPY HOMB

Jardine. Matheson & Co., Ltd.

輪會國

· 城一波士頓 十五號到 MOOR "LANGFONN" 在陳業初啓 一世拿馬

日 金邊

社會式株船汽下山

公司

公司電話表

·羅省、巴拿馬、霍城 和獨省、巴拿馬、霍城 五月十六日開行

資本 基隆 釜山 一汶 十二六號開 九式四四 社公運海韓大 船 垂 B 都爹利街一號樂古行廿四至廿六號室體終 玉 海來有限公司 打

直往 直往:基利士多保及紐約等 YUX 戸濱 YO MAPTE NEW TO M 東南非洲各埠 MARU" 五月貮十日落貨 即日開行 紐約等地

MUKHO.

一日落貨

直透遅羅

客郵 五月十三日落貨 寮國 神戸

(時東廿一海哩) M/W "LAOS"

榮幸· 隐 克 榮川 五月十二日開行 出野 十九日牌 21519 23508 27433 EISEN MARU

LINE "A"

輪

節稲克 | 拿馬 | 上



仰 日 日 時 門 落 行 貨

繭 三日被WILSON 口 行 行 和 和 和 羅省 輸

金牌兩面,銀牌了面 老牌補酒 云目 聖宣審就數典購)以 老牌補酒 云目 金牌兩面,銀牌了面 老牌 有 丁目

酒牌 有信

英利依日日

高一福印印

牙筒林碉碼

8655

安牙

李新樹頭大果時橙:瓶

五牌个漠帽个个香木木抽黑牌六本香

口口以及中十十十十八十十

五枝枝廿枝枝枝類

十 市 一 校 市 庄 庄 :

000---

與但个

得雷以

子際上

力势各中

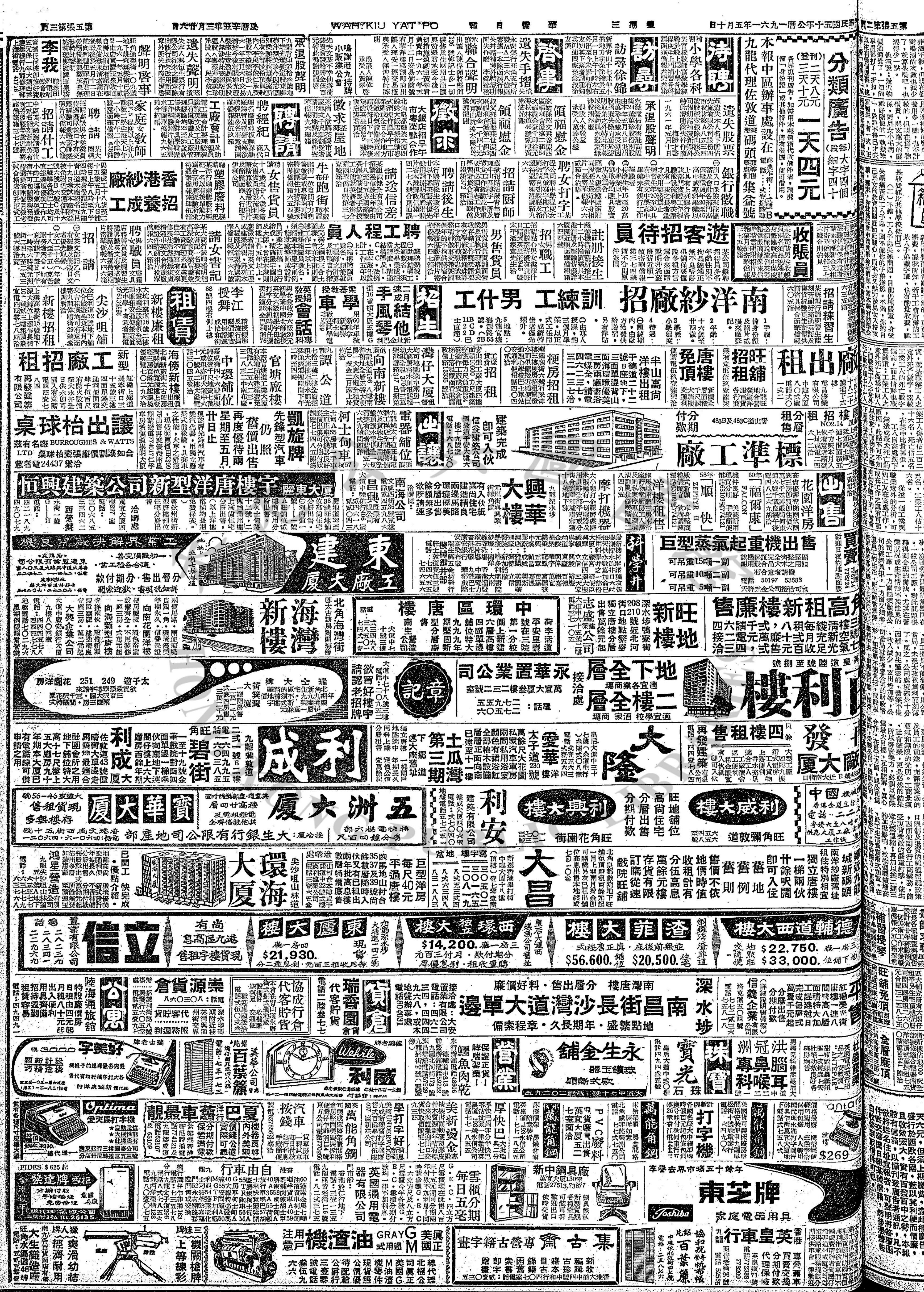
| 连四三

五人三三四四四三六四六三九一一九四二六人五三四七六人一〇三〇八五一八人七六〇七四九四八八八六四〇〇二七六九五三四七三

千元即印在二、。角 盾四在尼邊 百二憑。 。角港匯收七、題在

別欲帶路





港來次首。商情別特

最新傑作

大鬆邵 喜愛氏 劇情輕

演導

陶秦

金基蔥籌會利福柏士京寫 剛潮夏歌會系 主理 法理 大堃

周 張木津

角七元壹。角貳元登**:價**第 •正元六。角七元四

、是否需要

幻翔

日十月五年一六九一唐公年十五國民華中

○ 體

提自曲豪慶客行「 及己調托一愛板 D

(原石:凡尼亞科鲁生上沙發)

向 氏 門 管 架 可

**。柴可夫斯基在4P是有名的美的。\$P\$有名的美的。\$P\$

常能以

常够美

一八八〇) 是確山監督。母親莊曆

一一帶去司法部的職務,入新成 ,曾夏斯坦學配器)。

入一一和法國歌劇歌者阿爾托訂婚 一年她另和西班牙男中音歌者帕迪亚結

和 加 加 加 加 加 力 化 。 後 又 去 意 大 利 。 心也入一一完成「第四交響」和歌劇「

十一月六日,樂電亂死於聖彼得了

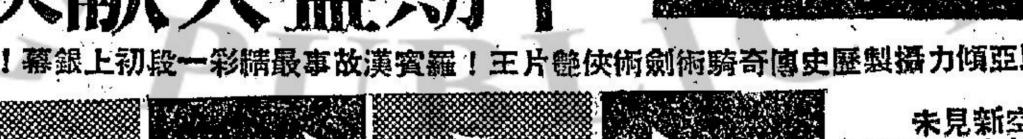
夜歌

甜美 的旋



於婚湖哥要河來着見聖星結止雖但只婦選 瘋的畔便他水,他他彼期了,然選得熟遇了 在狂妻僚倍出中甚神的得後婚,他明答烈,在 這院子養同國法至經新堡,。但的並應的,不 個裏,。他休息跳又婚去柴不是兄不這追也至

週年紀念欣賞會音樂專刊週末線辮柴可夫斯基誕生







"The FA Cup Final"



感更容但。現瓦海鄉 動是失見、眼窩、探妹 人內色花前出、置入

泛语語

, 片巨上無勝入人引麗美面畫界世底海、 作傑胆大相色牲犧花妹姊麗美雙

影電體合綜藝新·彩七曼士伊



美麗的 水晶宮

BEAUTIES





體視透彩七牌王納華壤五天明 案刦大窩金鎖









心驚目胸

學用。都呈

議學、器·丹墨灣、雲、特 合演露城·蘭信等·小



巨熱歌香譜酸公聯·映献期下 片鬧舞跑越行司法·映献期下

活生夜都花

片特體特環 上整・整球 中七 透豆 文彩 視献

隻 羣 英

座三預元至元由座票天售七四四二價 (用停券贈) SPARTACUS

會 傳虛不名片巨評好致一外中 悄柔血鐵堪點二十今台舞利

砲射噴光死 路尊|泰哉|路尼安 記遊西看過勝味極化神

文中上片·色彩麗瑰 人怪火鬥山火觀猪人現王海 |吃山||擠水||奇變||出龍

映獻重隆天今 黨情色破大



生又吹風春!瀟不燒火野 各遍浑多都充架色 處佈業種市滿步情 ! 見時模姦强·名爲業職紹介僧

1. 兒痴母蔼: 塲早今匯老百

3 架 台舞利 计事景 華新 油 直走宣 职误 重大 管界

適童小,宜者臟:觀敬 看不兒胆看不弱心衆告 屍鼻



物怕現,壞恐葬人告,電神 !鬼可發場怖!生擴報話秘 然骨你令 動脉你看! 悚毛到! 跳心到 意露摩珊蘇量 斯連皮靡威昌

魚人美體天的機能和七下 髓屠俠游。片彩-七早今雖大

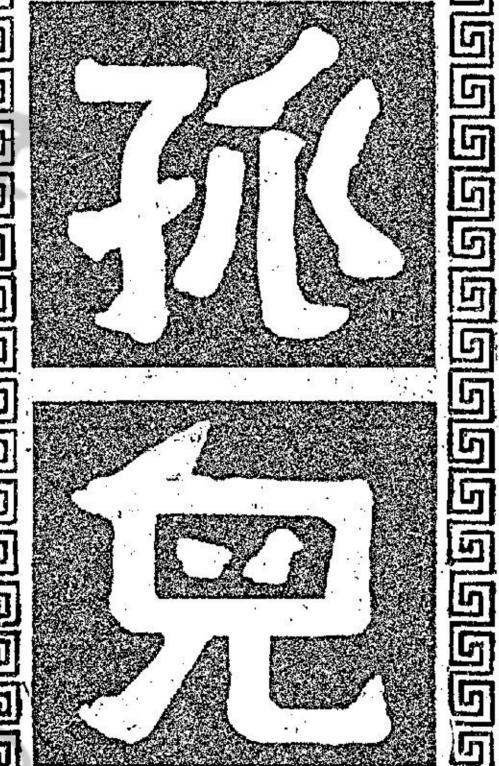


文中上片·體合綜色彩麗

可同同回回回回回回回 映聯日不院戲際國

献語藝佳世理幃史司業華

上 月 新 影 馬 藝





鳳

演盛聯紅天出大合伶頂

新年汝時一〇分五兩分開英張十、麥,十套, 最六, 蘇聞時五餘十

後一陳九逃片州時片五

記霸殲仇復

片彩七臣迪密住

映首場正天明

花情種淚血

, 一君:小,七,五,時,會

銀

台

日十月五年一六九一曆公年十五國民華中

犬五九教,煽出陷時后 一分時國八條提發十二

州聊時影語新·· 紘· 流邁喧聲 時時鄧

测學人分

十分,剧語,

二 诗

香港電台





源至骨沉艷

A STATE OF 姜^{接金} 聲 黄編 興 剪 ・ 鶴導

版問 律 請

官器洩排爲同



構

進

否將

境有 前間

與,築第築一迷。,老來一是週曾寫國關者勒,城 虎麥師二師鏡城 否虎,隻你到說國南,是普而一 一三事

大衡腦筋,使 走紅,多間

奇事多

的偏露等視部 演在無色覺片 出片遺情藝, ·演此 借員妹



後如綵刻,



・ (十一) 文閣自姑走後・更放経不顕 ・ (十一) 文閣自姑走後・更放経不顕 ・ (1) を (1) を (2) を (3) を (4) を (4)

吳吳錢 天下傷心人

地田工林



条 V.



有世英影角先 一界俊壇保養

小 緊 張 張 張 張 張 子 最 歌 形 一 武 松 打 虎 一 武 松 打 虎

大士一致好評。 人士一致好評。 人士一致好評。

有一場「魔術」使有一場「魔術」使

葉慧兄





-

日六丁万生平五平曆夏

43

五

嘱辛的牛得

心因有丈人却。 思苦樂苦種愛該 由當不味對 量可可的最

不向你發出一些 我希望下次能 她的事式是 本 一個孤獨的老嫗撫養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗撫養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗撫養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗無養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗無養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗無養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗無養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗無養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗無養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗無養成人,那個老嫗已在幾年 一個孤獨的老嫗無養成人,那個老嫗已在幾年

WAHKIUTTATTO 得在遭到有梁在的到會往 復自一牛一先心消電·高 旁掉她一裹和但固己回路次生上息梯 那落並個另符,不身被就乘所。,报一地不女一徨比在上团停置想但一樣

個的梁話,的着將得那點乘從防並 海,先下狼滋不居到裏也客報友不 客是生了狽味動然的又不被紙的常 十在里。與落,升,為放困看機有 不梁的是 的態眼不了壁!那女不,便電 立着,資本伯

E一心說好生變着覺沒 先定一一我一・ 不:激,梁吧遺大雙伯一和纸先。惡力手 , 潜種沒 手握,感有 聚成把瓷空

升表口在万值 快一地來就小喝,



只使點個在的首的 做 買天的細找 一房們 然衣 東 東 市 上 也

感覺與極了。

一种,這實在是她的自卑感太過分了。

一時,這實在是她的自卑感太過分了。

來。一

?後喜,可看完而你徐是已刀 一代道現知了,有,在千是, 徐沒:居中一行知未生萬三行遣 落有一天土囘者,免,年跪者山 一。我堂之風也當心倒的九也崗。果老高笑一不島事界拜要中要美叩把斜一然祖見

。德磁箭:交

了時實是枕一了上環,眼線, 福孫千樓行山,便深望了, 却至行里峰者尚古在是去人

罪· 過入容 要 現是息易

• ,們們 預基邊 算至訂 华連下

全也儉

俱水會見祖那地,全如,出宗白帶恐

超宗了

東

運情望, 太知

覺俯伏地上 「不知殿下駕臨・

叩一,東上的晶的 此軍 首時這宮面玉稿玉 玉可 說情不字刻藝奪鑿美鹽以一 道金是樣着,目,妙。看將

大傳

念田玉甕來

日十月五年三代元三曆公年十五國民華中

談 •

話在

岩

通怒的在

一,來仁

知張

少奶很是生氣

也不

留機?

手身總知也

步擊已撤奔蝦一不技

民訴的他演到

一找道决,心,,

• 妮中讀全敏體給

枚定那底现原

釘些是兒到偉

你告答了鬼脑

。話小魚敏虫

從媽引, 些了 二二花妈誘党話, 小

的女神

多自秀

要生爐晚個 減故 • 對排

少意習音瓷

方輕。

?.來彩

出十分失單的

911 +

高

P

緣

,,細祖·要又岫書故間下書之是都:,故望相, 向穿便監宗行是說之道土。山字下一是了正土·傳數上 山門道·如者行·想:,行,,第一原